

Dear Readers,

After supporting us for over 30 years, the Belgian Directorate General for Development Cooperation (DGD) has decided to drastically reduce its contribution towards the publication of this year's Tropicultura (2012) and will be withdrawing its support altogether from 2013.

This decision is linked to the DGD's plans to restructure and increase the effectiveness of all its activities. For this reason, the DGD no longer wishes to fund future initiatives that do not represent a sufficient critical mass. Unfortunately, the Tropicultura publication falls within this category. This decision, which we greatly regret, therefore has nothing to do with the scientific quality of our magazine.

In order to cope with this reduced budget, we have decided to cease publishing and sending paper copies starting from No. 30-2. We still hope to identify a solution, however, in order to continue publishing Tropicultura after 2013.

The edition that you have before you is therefore the last that you will receive in the post. All subsequent editions will be accessible directly on the magazine's website via the link: <http://www.tropicultura.org/content/>

Of course, we will keep you informed of how the situation develops. At the same time, I would like to reassure the relevant authors that all articles submitted to the magazine will be prepared for publication.

This marks the start of a chapter and we trust that the subsequent pages will not remain blank.

Guy Mergeai
Editor-in-chief

Chers Lecteurs,

Après plus de 30 ans de soutien, la coopération belge au développement (DGD) a décidé de réduire drastiquement sa contribution à la publication de Tropicultura cette année (2012) et d'arrêter totalement celle-ci à partir de 2013.

Cette décision est liée à la volonté de la DGD de restructurer l'ensemble de ses activités de manière à assurer une plus grande efficacité de celles-ci. Dans ce sens, la DGD ne souhaite plus financer à l'avenir des actions qui ne présentent pas une masse critique suffisante. La publication Tropicultura tombe malheureusement dans cette catégorie d'activités. Cette décision, que nous regrettons vivement, n'a donc rien à voir avec la qualité scientifique de notre revue.

Afin de faire face à cette restriction de budget et en espérant trouver une solution pour la continuation de la publication de Tropicultura à partir de 2013, nous avons décidé de ne plus publier ni envoyer d'exemplaires sur support papier à partir du numéro 30-2.

Le numéro que vous tenez en main est par conséquent le dernier que vous recevrez par la poste. Tous les suivants seront accessibles directement sur le site internet de la revue via le lien: <http://www.tropicultura.org/content/>

Nous vous tiendrons bien entendu au courant de l'évolution de la situation. Je tiens cependant à rassurer les auteurs des manuscrits qui ont été soumis à la revue. Tous ceux-ci seront traités jusqu'à leur publication.

C'est une page qui se tourne, ... nous espérons que les suivantes ne resteront pas blanches.

Guy Mergeai
Rédacteur en chef